

## Opis proponowanych zmian programowych na studiach prowadzonych w Instytucie Filologii Klasycznej UW (od roku akademickiego 2027/2028)

Podstawą koncepcji zmian jest pragnienie zachowania zasadniczych walorów prowadzonych przez nas studiów. Zmiany wynikają z jednej strony z sugestii wizytatorów Polskiej Komisji Akredytacyjnej i pomogą dostosować program do aktualnych wymogów prawnych, z drugiej strony – z obserwacji dokonywanych przez wykładowców oraz studentów, a także sugestii interesariuszy zewnętrznych. Zmiany pozwolą łatwiej osiągać zaplanowane efekty (przebudowa bloku zajęć z literatury starożytnej), a także wzbogacić profil absolwenta o elementy dostosowane do realiów pracy dzisiejszego filologa klasycznego (wprowadzenie zajęć z teorii przekładu oraz książki dawnej i cyfrowej edycji tekstów humanistycznych, przygotowania prac akademickich oraz prezentacji wyników badań).

(1) Zmiana kierunku studiów: „filologia klasyczna” zamiast „filologia klasyczna i studia śródziemnomorskie”. Zmiana ma na celu podkreślenie właściwego charakteru naszego kierunku w zgodzie z jego koncepcją.

(2) Najważniejsze zmiany na studiach I stopnia:

(a) ograniczenie wykładu z *wstępu do filologii klasycznej* z 60 do 30 godz. (1. semestr 1. roku)

(b) dodanie przedmiotu *adaptacja akademicka* w wymiarze 15 godz. (1. semestr 1. roku) – przedmiot ułatwi orientację na studiach, zapozna z zasadami studiowania, uczelnią oraz systemami elektronicznymi

(c) przesunięcie przedmiotu *wstęp do językoznawstwa* z 2. na 1. rok (1. semestr) – lekko zmodyfikowana koncepcja przedmiotu uczyni z niego nowoczesne wprowadzenie do tematyki językoznawczej, co ułatwi naukę języków klasycznych

(d) usunięcie przedmiotu *analizy i interpretacje literatury antycznej* zarówno z 1., jak i 2. roku – zmiana łączy się z rozszerzeniem bloku zajęć z literatury na 2. i 3. roku oraz przebudową koncepcji zajęć z literatury: wykład na 1. roku dostarczy podstawowej wiedzy faktograficznej, natomiast konwersatoria na roku 2. oraz 3. umożliwią analizę i interpretację wybranych utworów

(e) zamiast przedmiotów *literatura grecka i łacińska: epika i liryka*, *literatura grecka i łacińska: proza* oraz *literatura grecka i łacińska: dramat* na 2. i 3. roku, każdy w wymiarze 30 godz., wprowadzenie następujących konwersatoriów: *proza grecka* (1.

semestr 2. roku, 30 godz.), *poezja grecka* (1. semestr 2. roku, 30 godz.), *proza rzymska* (2. semestr 2. roku, 30 godz.), *poezja rzymska* (2. semestr 2. roku, 30 godz.), *dramat starożytny* (1. semestr 3. roku, 30 godz.)

(f) zmiana przedmiotu *redakcja tekstu* na *pisanie prac akademickich* – celem przedmiotu jest przygotowanie do napisania pracy dyplomowej oraz do pisania innych tekstów naukowych

(g) dodanie do programu *seminarium licencjackiego grecko-lacińskiego* (faktycznie istniejącego) przy zachowaniu istniejącego systemu seminariów

(h) zostanie zmieniona koncepcja zajęcia z *warsztatu informatycznego filologa* – zajęcia będą wprowadzać podstawowe narzędzia elektroniczne, przydatne w pracy filologia

(i) ponadto poddana refleksji i dostosowaniu potrzebom filologów klasycznych zostanie koncepcja ćwiczeń z historii starożytnej na 2. roku.

### (3) Najważniejsze zmiany na studiach II stopnia:

(a) dla obu modułów – wprowadzenie przedmiotu *teoria przekładu* w 2. semestrze 1. roku (30 godz.) – zajęcia stworzą blok translatoryki wspólnie z istniejącymi translatoriami, przygotowując do pracy tłumacza

(b) dla obu modułów – zamiana miejscami na 1./2. roku przedmiotów *filozofia* oraz *paleografia* – przeniesienie zajęć z paleografii na 1. rok ma podkreślić rangę tego przedmiotu w programie studiów i ułatwić proces kształcenia w zakresie podstawowych umiejętności filologicznych

(c) dla obu modułów – wprowadzenie przedmiotu *prezentacja wyników badań* w 1. semestrze 2. roku (15 godz.) – przedmiot przygotowujący do pracy naukowej

(d) dla modułu neolatynistycznego – zastąpienie przedmiotu *myśl renesansu* przedmiotem *książka dawna* (30 godz.) (także jako fakultet dla modułu klasycznego) – wprowadzenie przedmiotu zwiększy umiejętności pracy filologicznej z książką jako zabytkiem materialnym, wzbogacając blok zajęć poświęconych podstawowym umiejętnościom filologicznym

(e) dla modułu neolatynistycznego – na 2. roku skrócenie wymiaru translatorium neolatynistycznego do 30 godz. (1. semestr) – umożliwi to wprowadzenie przedmiotu opisanego niżej

(f) dla modułu neolatynistycznego – na 2. roku wprowadzenie w 2. semestrze (w wymiarze 30 godz.) przedmiotu *cyfrowa edycja tekstów humanistycznych* (także jako

fakultet dla modułu klasycznego) – przedmiot wzbogaci blok zajęć poświęconych budowaniu nowoczesnego warsztatu filologicznego

(g) dodanie do programu *seminarium magisterskiego grecko-łacińskiego* (faktycznie istniejącego) przy zachowaniu istniejącego systemu seminariów

(h) ponadto poddana refleksji i dostosowaniu aktualnym potrzebom filologów klasycznych zostanie koncepcja konwersatoriów z gramatyki historycznej języka greckiego i łacińskiego, w których większy nacisk zostanie położony na dialektologię (greka) oraz epigrafikę (łacina).

(4) Zmiana rozliczenia przedmiotów – rozliczenie semestralne zamiast rocznego; zmiany zasugerowane przez PKA m.in. ułatwią wymianę studencką, ułatwią organizację kształcenia, a w znacznej części sankcjonują istniejący stan rzeczy:

(a) studia I stopnia:

- praktyczna nauka języka łacińskiego
- praktyczna nauka języka greckiego
- zarys historii literatury greckiej i łacińskiej (podział na dwa przedmioty: *zarys historii literatury greckiej* oraz *zarys historii literatury rzymskiej*)
- elementy kultury antycznej (podział na dwa przedmioty: *elementy kultury greckiej* oraz *elementy kultury rzymskiej*)
- historia starożytna, zarówno wykład (I rok), jak i ćwiczenia (II rok) (w obu przypadkach podział na dwa przedmioty: *historia starożytnej Grecji* oraz *historia Rzymu*)

(b) studia II stopnia:

- recepcja kultury antycznej (podział na dwa przedmioty: *recepcja kultury antycznej w epokach dawnych* (1. semestr) oraz *recepcja kultury antycznej we współczesności* (2. semestr))
- elementy kultury renesansu i baroku (podział na dwa przedmioty: *elementy kultury renesansu* oraz *elementy kultury baroku*)
- literatura nowołacińska (podział na dwa przedmioty: *literatura łacińska renesansu* oraz *literatura łacińska baroku*).

(5) Przegląd sposobów weryfikacji efektów kształcenia poszczególnych przedmiotów i dostosowanie do obecnej praktyki (m.in. kolokwium ustne na zaliczenie wstępu do

literaturoznawstwa na 2. roku, egzamin ustny na zakończenie metryki na 1. roku studiów II stopnia, zaliczenie pisemne zamiast egzaminu na zakończenie stylistyki greckiej).

Koncepcję reformy opracował zespół w składzie: Bartłomiej Czarski, Jan Kwapisz, Beata Spieralska-Kasprzyk, Magdalena Zawadzka.